

ASSOCIATION DU PERSONNEL

Caisse d'Assurances

Lors de l'Assemblée Générale des membres de la Caisse d'Assurances, votre Comité posera un certain nombre de questions, entre autres:

- législation de cette Assemblée,
- transformation progressive de la Caisse de Pensions en Caisse à répartition,
- problème de réductions de salaire,
- remboursement en cas de suppression de postes,
- garanties des états membres,
- amélioration des coefficients des articles 24-1 et 24-6,
- cas de suppression ou de limitation des prestations, prêts, taux d'intérêt et placement, cas spéciaux, etc...

Venez nombreux le 11 DECEMBRE, à 16h.30, dans le Grand Amphithéâtre, et restez jusqu'à la fin. Merci.

STAFF ASSOCIATION

Staff Insurance Scheme

Your Committee will ask a certain number of questions at the Annual General Meeting of the members of the Staff Insurance Scheme, for example:

- the legal status of the meeting,
- the gradual conversion of the Pension Fund into a non-funded scheme,
- the problem of salary reductions,
- reimbursement in the event of job suppression,
- guarantees given by Member Countries,
- improvements in the figures quoted in articles 24-1 and 24-6,
- cases where there is a discontinuation or limitation of benefits, loans, rates of interest or investment, special cases, etc...

Don't forget to come to this Annual General Meeting on DECEMBER 11, which will be held at 4.30 p.m. in the Main Auditorium, and to stay right up to the end. Thank you.

Xmas Cards

No CERN card this year,
Charity cards commended

In the past years, CERN has had prepared a special Christmas card which was put on sale at the Kiosk. With the relatively small numbers involved, the economics of even one card have not been advantageous and it has been impracticable to provide a selection.

This year it has been decided to make the experiment of not printing a special CERN card. Instead the Directorate commends to your attention the charity cards that are on sale....

CHRISTMAS CARDS AND CALENDARS :

On sale daily 12.30-13.30 only

Mlle E. ISELI / DD 53 1-041

En vente chaque jour de 12.30
à 13.30 seulement

CARTES DE VOEUX ET CALENDRIERS:

HURRY, HURRY, only a few Christmas CARDS and CALENDARS still available in aid of : Help-the Blind Society of Geneva, the World Wildlife Fund (WWF), the Swiss Ornithological Society and the International Centre for the Protection of Animals.

HATEZ-VOUS, il reste encore quelques cartes et calendriers en faveur de l'Association pour le Bien des Aveugles, le Fonds Mondial pour la Nature (WWF), la Ligue Suisse pour la Protection de la Nature et le Centre International pour la Protection des Animaux

CARTES OMS:

Au bureau de location du CERN : Vente de cartes OMS au profit d'un projet de Santé dans un pays en voie de développement.

Lundi Monday		Mardi Tuesday		Mercredi Wednesday	
9.12.1968		10.12.1968		11.12.1968	
10.30 (C)	COURS* Algèbre de Boole 2a	08.30 (C)	COURS*** (CONNAISSANCE) DU CERN Voir l'invisible c'est bien, le mesurer c'est mieux - R.Carreras	08.00 (Th)	COURS* Electronique 1a
		11.00 (E)	COURS* Calcul trigonométrique la	11.30 (A)	COURS* Mathématiques 2c
		11.00 (A)	COURS** (PHYSIQUE) APPLIQUEE Charge d'espace dans les accélérateurs- P.Lapostolle (5e leçon)		
11.00 (Th)	SEMINAR (PHYSICS III) Quark model and Glauber series interpretation of high-energy elastic scattering O.Kofoed-Hansen	11.30 (C)	COURS* Mathématiques 2a		
		13.00 (A)	CONCERT (CLUB DE DISQUES) RECORD CLUB Musique de la Renaissance Renaissance music	16.30 (A)	CAISSE D'ASSURANCES STAFF INSURANCE SCHEME Assemblée générale annuelle Annual general meeting
		14.00 ▶	CERNSHOP Exposition/vente Exhibition/sale	20.30 (C)	SOIREE D'ACCUEIL WELCOME EVENING sur invitation par le bureau des Affaires Sociales upon invitation by Welfare section
		16.30 (A)	COLLOQUIUM The energy dependence of the nuclear one particle potential - G.Süssmann / Munich University		
		17.00 (C)	COURS* Mathématiques 1a		
16.12.1968		17.12.1968		18.12.1968	
11.00 (Th)	SEMINAR (PHYSICS III)	08.30 (A)	COURS*** (CONNAISSANCE) DU CERN		
12.30 (C)	RENCONTRES DE MIDI	11.00 (A)	COURS** (PHYSIQUE) APPLIQUEE		
17.45 ▶	ENGLISH BOOK CLUB Annual general meeting : DD Conference Room 510	17.30 ▶	CLUB DE DISQUES RECORD CLUB Assemblée générale annuelle Annual general meeting Salle D (1er étage-Bât.princ. 1st floor-Main bldg.		

(A) : Amphithéâtre/bât.
Auditorium/bldg 500

(C) : Salle du Conseil /bât.
Council Chamber/bldg 503

(TC) : Salle TC /bât. 14
TC lecture room/bldg

(E) : Baraque E/bât.
Hut 'E' /bldg 563

(Th) : Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room/bldg

▶ : autre indication ...
other indication ...

CERN CALENDAR							
Jeudi Thursday		Vendredi Friday		Samedi Saturday		Dimanche Sunday	
12.12.1968		13.12.1968		14.12.1968		15.12.1968	
11.00 (A) COURS** (APPLIED MATHEMATICS) Laplace transforms - K.S.Kölbig (8th lecture)							
13.00 (A) COURS*** (SCIENCE POUR TOUS) Héliums 1868-1968 R.Carreras				Visites commentées CERN Guided tours ► Réception PIO			
		ASSOCIATION DU PERS. STAFF ASSOCIATION Bal masqué / Fancy-dress dance		14.30 Français Pour renseignements définitifs: consulter tableau d'affichage (bâtiment principal). Final arrangements: see notice-board in Main Building Hall.			
19.12.1968		20.12.1968		21.12.1968		22.12.1968	
11.00 (A) COURS** (APPLIED MATHEMATICS)				Plus de visites jusqu'au 18 janvier 1969 *** No more guided tours until Jan. 18, 1969			

COURS*

Enseignement technique (cours réservés aux élèves inscrits)
Technical training (courses for registered students only)

COURS**

Enseignement académique
Academic training

COURS***

Enseignement général
General educationDernier délai pour insertions:
Mercredi 12h.00

PIO - tel.: 4102

Deadline for insertions:
Wednesday 12h.00